

**Estimados clientes y socios en España,**

hemos decidido crear un nuevo formato de intercambio de información regular para ustedes, como buenos contactos de la empresa VOEN Cobertura; ¡el Boletín VOEN!

En este boletín nos gustaría mantenerle informado sobre las noticias y la actualidad del sector y, por supuesto, ofrecerle información y detalles sobre nuestras soluciones.

¡Esperamos entrar en un animado intercambio con usted a través de esto y pensamos que con nuestra red global podemos aportar algunas historias interesantes!

Esperemos que esta idea también le inspire a enviarnos sus comentarios, ya sea en forma de preguntas, ideas o sus propias contribuciones; ¡porque sólo a través de usted cobra vida el Boletín VOEN!

En este número de marzo de 2022, informamos de las novedades de la estufa VOEN y de las temporadas de cerezas en el hemisferio sur.

También nos gustaría que conocieras a otras personas que estuvieran interesadas en participar en el boletín de VOEN — háganos saber de ellos, por favor!

Esperamos sus comentarios y nos pondremos en contacto con ustedes pronto.

**Un dato importante:** para poder seguir enviándole este boletín, necesitamos su consentimiento. Con dos simples clics puede enviarnos un correo electrónico de consentimiento [aquí](#).

Con muchos saludos del sur de Alemania,

Jakob Fausboell y Leo Vöhringer

## ESTUFA VOEN ANTIFROST 2.0

Unos años después de la presentación de la primera versión de la estufa VOEN AntiFrost, VOEN lanza una nueva generación. Ahora viene en una sola pieza, lo que hace que sea mucho más fácil de manejar en el campo, así como durante el transporte y el almacenamiento. Además, el nuevo diseño hace que sea mucho más rápido de encender, y el proceso de combustión es tan limpio que el humo apenas es visible. Haga clic [aquí](#) para ver un vídeo de demostración.

Esto hace que la estufa AntiFrost sea una opción perfecta para la protección contra las heladas en túneles y bajo cubierta. También, en la protección de cultivos de alto valor en campo abierto la estufa es eficaz, y especialmente en viñedos y huertos frutales se ha convertido en una alternativa sostenible a las velas de parafina o a los quemadores de gas.

La densidad necesaria para permitir una protección óptima contra las heladas depende de las condiciones locales, como la topografía, las temperaturas mínimas y la tolerancia de los cultivos. VOEN recomienda unos 40 calefactores en cultivos cubiertos y 70-80 en campo abierto.



La estufa VOEN Antifrost

Por el momento, se está investigando de diversas maneras hasta qué punto la estufa podría utilizarse también para una posible preconinación.

## NOTICIAS DEL HEMISFERIO SUR

Mientras Europa buscaba los primeros signos de la primavera, la temporada terminó en Chile, Australia y Nueva Zelanda, que se encuentran entre los principales países productores de cerezas del hemisferio sur.

Nos pusimos en contacto con Cherri Global en **NUEVA ZELANDA** para hacernos una idea de la campaña 2021/22. Cherri Global se encuentra en Otago Central, en la Isla del Sur, donde cultiva más de 250 hectáreas de cerezas.

Mark Carrington, director general de Cherri Global, resume: "El verano muy húmedo, los vientos más fuertes y las temperaturas ocasionalmente más altas que hemos experimentado este año son una indicación de lo que podemos esperar en el futuro, teniendo en cuenta el cambio climático en curso". Mark explica que la mitigación del riesgo de condiciones meteorológicas extremas es uno de los puntos clave de Cherri Global, y que el valor de las cubiertas contra la lluvia quedó demostrado esta temporada, en la que la mayoría de los productores perdieron la mayor parte de sus cultivos descubiertos.

Aparte de la meteorología, la interrupción de la cadena de suministro mundial ha sido el otro reto principal de esta temporada. "Como estamos en un rincón lejano del mundo, las opciones para hacer llegar los contenedores a y desde Nueva Zelanda es un problema importante", dice Mark Carrington, que fue proactivo para abastecerse de materiales - incluidas las cubiertas VOEN - para la temporada 2021/22 con la suficiente antelación como para que fueran entregados a tiempo.

Además, los envíos de sus cerezas desde Nueva Zelanda a los principales mercados de Asia han sido muy difíciles de planificar. Apenas hay contenedores disponibles, y el transporte aéreo ha sido imprevisible, con vuelos cancelados o cambiados en el último momento.

"A pesar de esas dificultades adicionales, hemos tenido una buena temporada con frutas de alta calidad procedentes de nuestros huertos cubiertos", resume Mark Carrington.



La disponibilidad de mano de obra ha sido otro reto durante la campaña de este año, dice Mark Carrington, Cherri Global.

**AUSTRALIA** es otro importante productor de cerezas en este periodo. En el continente, la mayor parte de la producción se destina al mercado nacional, mientras que en Tasmania se centra en la exportación a Asia. Para garantizar una producción estable de frutas de alta calidad, muchos cultivadores de Tasmania utilizan cubiertas VOEN.

"Especialmente este año ha sido crucial la protección contra el agrietamiento, ya que Tasmania ha experimentado una primavera y un verano muy húmedos", dice Sam Bush, agente de VOEN en Australia / Nueva Zelanda. "50-70 mm de lluvia al día en múltiples ocasiones justo antes y durante la temporada de cosecha destruyeron la mayoría de los cultivos descubiertos. Por suerte, los cultivos cubiertos han gestionado el clima severo, y aquí el rendimiento y la calidad fueron bastante buenos"

Y por último, una actualización de **CHILE**, que es el mayor país productor de cerezas del mundo. El clima templado a lo largo de la larguísima costa es óptimo para la producción de fruta, y la variación en la precocidad de norte a sur permite cosechar cerezas desde noviembre hasta febrero.



Según Roberto Johow, la calidad de Chile ha sido excelente esta temporada

"La cosecha de 2021/22 ha terminado. Las condiciones climáticas han sido buenas, ayudando a los productores a obtener una calidad sobresaliente con tamaños grandes, excelente color y notable sabor en la mayoría de las variedades", dice Roberto Johow, VOEN Sales Partner Chile.

Roberto explica que la previsión inicial para esta temporada fue 387.000 toneladas. Hasta ahora se han exportado 356.000 toneladas, lo que hace que la previsión sea realista.

Sin embargo, para la mayoría de los productores, el principal motivo de esta campaña ha sido la obtención de mayores calibres con una excelente calidad general. También en Chile la industria está luchando con desafíos logísticos, haciendo de esta temporada la más difícil de la historia en términos de no poder programar el envío de los contenedores con anticipación, teniendo múltiples retrasos y costos de flete extremadamente altos a los puertos de destino.